

Art. 4. L'article 12 du même décret, modifié par le décret du 20 février 2004, est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

"Quant à l'administration flamande, le rapport écrit est chaque fois émis de manière globale par le point central de chaque domaine politique."

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juin 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2010-2011.*

Documents : - Proposition de décret : 1123, n° 1.

- Rapport oral : 1123, n° 2.

- Texte adopté en séance plénière : 1123, n° 3.

Annales : discussion et adoption : séance du 1^{er} juin 2011.

—
VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1775

[2011/203358]

27 MEI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de rechtspleging voor het Milieuhandavingscollege

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 16.4.24, derde lid, gewijzigd bij de decreten van 21 december 2007 en 23 december 2010;

Gelet op het decreet van 23 december 2010 houdende diverse bepalingen inzake leefmilieu en natuur, artikel 186, eerste lid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 23 juli 2010;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 26 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 4, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities en algemene bepalingen

Art. 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;

2° het milieuhandavingsbesluit : het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;

3° het huishoudelijk reglement : het huishoudelijk reglement van het

Milieuhandavingscollege, vermeld in artikel 16.4.24, eerste lid, van het decreet;

4° het college : het Milieuhandavingscollege, vermeld in artikel 16.4.19, § 1, van het decreet;

5° de voorzitter : de voorzitter van het college, vermeld in artikel 16.4.21, § 1, 1°, van het decreet;

6° de kamervoorzitter : het lid van het college dat een kamer als vermeld bij artikel 16.4.19, § 1, derde lid, van het decreet voorziet;

7° de bestuursrechters : de leden van het college, vermeld in artikel 16.4.21, § 1, 2°, van het decreet;

8° de griffie : het permanent secretariaat, vermeld in artikel 16.4.22, § 1, eerste lid, van het decreet;

9° de griffier : de griffier of de adjunct-griffier, vermeld in artikel 16.4.22, § 1, tweede lid, van het decreet;

10° de kamer : een kamer als vermeld in artikel 16.4.19, § 1, derde lid, van het decreet;

11° de kennisgeving : de kennisgeving, vermeld in artikel 16.1.2, 3°, van het decreet;

12° de gewestelijke entiteit : de afdeling bevoegd voor de bestuurlijke handhaving, vermeld in artikel 3 van het milieuhandavingsbesluit;

13° de verzoekende partij : de indiener van het beroep bij het college;

14° de verwerende partij : het Vlaamse Gewest, in de procedure bij het college vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering;

15° de bestreden beslissing : een beslissing als vermeld bij artikel 16.4.37 of artikel 16.4.43 van het decreet;

16° de beschikking : de beslissing van de voorzitter of van de kamervoorzitter die enkel betrekking heeft op procedurele aangelegenheden.

Art. 2. § 1. De termijnen die volgen op een kennisgeving, nemen een aanvang daags na de kennisgeving, tenzij deze kennisgeving gebeurt daags voor een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag. In dat geval neemt de termijn een aanvang op de eerstvolgende werkdag.

De dag die het uitgangspunt is van de termijn wordt er niet inbegrepen.

De vervaldag wordt in de termijn gerekend. Is die dag een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag of valt die dag binnen een periode dat de griffie gesloten is als vermeld in het huishoudelijk reglement, dan wordt die vervaldag verplaatst naar de eerstvolgende werkdag.

§ 2. De termijnen, vermeld in paragraaf 1, worden verlengd met :

1° twintig dagen ten behoeve van de natuurlijke personen of van de rechtspersonen die hun woonplaats, zetel of gekozen woonplaats hebben in een lidstaat van de Europese Unie die niet aan het Vlaamse Gewest grenst;

2° veertig dagen ten behoeve van deze die hun woonplaats, zetel of gekozen woonplaats hebben buiten de Europese Unie.

Art. 3. § 1. De partijen bezorgen aan het college alle stukken per aangetekende brief of door afgifte tegen ontvangstbewijs op de griffie.

De datum van de poststempel of de datum van het ontvangstbewijs geldt als bewijs van het tijdstip waarop het stuk is ingediend.

§ 2. Uitgezonderd andersluidende decretale of reglementaire bepalingen, deelt het college alle stukken aan de partijen mee door kennisgeving.

Wanneer de kennisgeving een termijn doet aanvangen, maakt de griffier bij de kennisgeving melding van de toepasselijke termijn.

Art. 4. De partijen kunnen zich in een procedure voor het college laten vertegenwoordigen of bijstaan, hetzij door een advocaat ingeschreven op de lijst van de stagiairs, het tableau van de Orde of de lijst van de advocaten die hun beroep uitoefenen onder de beroepstitel van een andere lidstaat van de Europese Unie, hetzij door een raadsman die geen advocaat is.

Voor het college treedt een advocaat op als gevolmachtigde van een partij zonder dat hij van enige volmacht moet doen blijken.

Een raadsman die geen advocaat is, kan slechts voor het college optreden als gevolmachtigde van een partij, mits hij van een volmacht doet blijken.

Art. 5. Het staat de partijen vrij om keuze van woonplaats, al dan niet in het buitenland, te doen.

HOOFDSTUK II. — *Het Verzoekschrift*

Art. 6. Op straffe van onontvankelijkheid wordt het beroep bij verzoekschrift en binnen een termijn van dertig dagen na de kennisgeving van de bestreden beslissing ingesteld.

Art. 7. § 1. Het verzoekschrift vermeldt op straffe van onontvankelijkheid :

1° de naam van de verzoekende partij;

2° de woonplaats, zetel of gekozen woonplaats van de verzoekende partij;

3° de bestreden beslissing;

4° een uiteenzetting van de ingeroepen bezwaren;

5° een inventaris van de stukken.

Het verzoekschrift wordt gedagtekend en, op straffe van onontvankelijkheid, door de verzoekende partij ondertekend.

Art. 8. De griffier schrijft het beroep in het register van de beroepen in.

HOOFDSTUK III. — *De stukken*

Art. 9. § 1. De verzoekende partij voegt aan het verzoekschrift de stukken toe die in de inventaris zijn vermeld. Stukken die naderhand aan het dossier worden toegevoegd, worden uit de debatten geweerd, tenzij ze op het ogenblik van het indienen van het beroep aan de verzoekende partij niet bekend waren.

§ 2. Wanneer de verzoekende partij een natuurlijke persoon is en wordt vertegenwoordigd door een raadsman die geen advocaat is, voegt zij aan het verzoekschrift daarenboven de volmacht aan deze raadsman tot vertegenwoordiging toe.

Wanneer de verzoekende partij een natuurlijke persoon is en ter zitting wordt bijgestaan door een raadsman die geen advocaat is, geeft zij uiterlijk op de zitting een volmacht tot procesbijstand.

§ 3. Wanneer de verzoekende partij een rechtspersoon is en niet wordt vertegenwoordigd door een advocaat, voegt zij aan het verzoekschrift daarenboven de volgende stukken toe :

1° een kopie van de statuten en van de eventuele wijzigingen ervan, zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*;

2° de beslissing van het bevoegde orgaan om beroep in te stellen bij het Milieuhandhavingcollege;

3° de beslissing van het bevoegde orgaan waarbij aan de raadsman die geen advocaat is een volmacht tot vertegenwoordiging is gegeven, of de beslissing van het bevoegde orgaan waarbij de vertegenwoordiger in rechte van de rechtspersoon wordt aangesteld.

Wanneer de verzoekende partij een rechtspersoon is en ter zitting wordt bijgestaan door een raadsman die geen advocaat is, geeft zij uiterlijk op de zitting een volmacht tot procesbijstand.

§ 4. Het verzoekschrift wordt niet ingeschreven in het register van de beroepen indien het niet vergezeld is van de stukken, vermeld in paragraaf 2, eerste lid, en paragraaf 3, eerste lid.

In voorkomend geval geeft de griffier kennis aan de verzoekende partij van de reden waarom haar verzoekschrift niet is ingeschreven en maant hij haar aan om het binnen vijftien dagen te regulariseren.

De verzoekende partij die haar verzoekschrift tijdig regulariseert, wordt geacht het te hebben ingediend op de datum van de eerste verzending of neerlegging.

Een verzoekschrift dat niet, onvolledig of laattijdig is geregulariseerd, wordt geacht niet te zijn ingediend. De griffier geeft hiervan onmiddellijk kennis aan de verzoekende partij.

Art. 10. § 1. Wanneer de verwerende partij wordt vertegenwoordigd door een raadsman die geen advocaat is, voegt zij aan haar memorie van antwoord de beslissing toe waaruit de volmacht tot vertegenwoordiging blijkt.

Bij ontstentenis van deze volmacht wordt de memorie van antwoord geacht niet te zijn ingediend. De griffier geeft hiervan onmiddellijk kennis aan de partijen.

§ 2. Wanneer de verwerende partij ter zitting wordt bijgestaan door een raadsman die geen advocaat is, geeft zij uiterlijk op de zitting een volmacht tot procesbijstand.

Art. 11. § 1. De dag van de inschrijving van het beroep in het register van de beroepen geeft de griffier aan de verwerende partij kennis van het indienen van het beroep.

§ 2. Binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving, vermeld in paragraaf 1, stelt de verwerende partij het college in het bezit van de bestreden beslissing en van de door haar genummerde en geïnventariseerde stukken op grond waarvan deze beslissing is genomen.

§ 3. Deze stukken omvatten ten minste :

1° ofwel een afschrift van de processen-verbaal tot vaststelling van de milieumisdrijven, ofwel een afschrift van de verslagen van vaststelling van de milieu-inbreuken, die geleid hebben tot het opleggen van een bestuurlijke geldboete, in voorkomend geval met voordeelontneming;

2° alle andere stukken en alle nuttige inlichtingen die relevant zijn voor de beoordeling van het beroep;

3° het bewijs van de kennisgeving van de bestreden beslissing aan diegene aan wie de bestuurlijke geldboete, in voorkomend geval met voordeelontneming, werd opgelegd.

§ 4. Als de verwerende partij de stukken, vermeld in paragraaf 3, niet binnen de in paragraaf 2 vermelde termijn aan het college bezorgt, maant de griffier haar aan om daartoe vooralsnog over te gaan binnen een door hem bepaalde termijn. Geeft de verwerende partij hieraan geen gevolg, dan neemt het college het beroep onmiddellijk in beraad en worden de in het verzoekschrift aangehaalde feiten bewezen geacht, tenzij die feiten kennelijk onjuist zijn of worden tegengesproken door de stukken die aan het verzoekschrift werden toegevoegd.

Art. 12. De griffier is belast met de samenstelling van het dossier. Dit dossier bevat de stukken die bij het verzoekschrift zijn gevoegd en deze die door de verwerende partij aan het college zijn bezorgd.

Nadat het dossier is samengesteld of, in voorkomend geval, na toepassing van de vereenvoudigde procedure, vermeld in de artikelen 38 en 39, tweede lid, geeft de griffier kennis :

1° aan de verzoekende partij, van de stukken die de verwerende partij bij het college heeft ingediend;

2° aan de verwerende partij, van een kopie van het verzoekschrift en de bijbehorende stukken.

HOOFDSTUK IV. — *De memories*

Art. 13. § 1. De termijn van veertig dagen waarover de verwerende partij beschikt om een memorie van antwoord in te dienen, neemt een aanvang na de kennisgeving van een kopie van het verzoekschrift en de bijbehorende stukken.

De termijn van veertig dagen waarover de verzoekende partij beschikt om een memorie van wederantwoord in te dienen, neemt een aanvang na de kennisgeving door de griffier van de memorie van antwoord.

De termijn van twintig dagen waarover de verwerende partij beschikt om een laatste memorie in te dienen, neemt een aanvang na de kennisgeving door de griffier van de memorie van wederantwoord.

§ 2. Indien buitengewone omstandigheden dit wettigen, kan de kamervoorzitter, op gemotiveerd verzoek van een partij, de termijnen, vermeld in paragraaf 1, verlengen met maximaal de helft van de termijn waarvan de verlenging wordt gevraagd.

§ 3. Wanneer een memorie laattijdig is ingediend, stelt de kamervoorzitter de laattijdigheid bij beschikking vast. Van die beschikking geeft de griffier kennis aan de partij die deze memorie heeft ingediend. Deze partij beschikt over een termijn van acht dagen om schriftelijk opmerkingen in te dienen omtrent de laattijdigheid.

Na het verstrijken van die termijn kan de kamer de memorie uit de debatten weren wanneer de schriftelijke opmerkingen ongegrond zijn of wanneer geen opmerkingen werden ingediend.

Worden de opmerkingen gegrond bevonden, dan wordt de memorie geacht tijdig te zijn ingediend.

HOOFDSTUK V. — *De behandeling van het beroep*

Afdeling I. — De zitting

Art. 14. § 1. Nadat de termijn voor het indienen van de laatste memorie is verstreken, bepaalt de kamervoorzitter bij beschikking de plaats, de dag en het uur van de zitting.

Indien geen memorie van antwoord of wederantwoord werd ingediend of indien een memorie van antwoord of wederantwoord overeenkomstig artikel 13, § 3, uit de debatten werd geweerd, bepaalt de kamervoorzitter, na het verstrijken van de termijn van de niet ingediende memorie of nadat de memorie uit de debatten werd geweerd, bij beschikking de dag, de plaats en het uur van de zitting.

Deze beschikking vermeldt eveneens in welke samenstelling de kamer het beroep zal behandelen.

De griffier geeft onmiddellijk kennis van deze beschikking aan de partijen. Deze kennisgeving gebeurt minstens dertig dagen voor de dag van de zitting.

§ 2. De zitting is openbaar, tenzij de kamervoorzitter, al dan niet op verzoek van een partij, bij beschikking oordeelt dat zij om redenen van openbare orde of veiligheid met gesloten deuren moet worden gehouden.

Art. 15. § 1. De kamervoorzitter verklaart de zitting voor geopend. Hij leidt de zitting.

De aanwezigen wonen de zitting bij met onbedekt hoofd, eerbiedig en in stilte. Wat de kamervoorzitter met het oog op de handhaving van de orde beveelt, wordt onmiddellijk uitgevoerd.

§ 2. De behandeling van elke zaak wordt aangevat met een beknopt verslag door de bestuursrechter-verslaggever.

Hierna krijgen de verzoekende en de verwerende partij het woord om hun standpunten nader toe te lichten.

Nadien kan de kamervoorzitter de zaak in voortzetting zetten of de debatten sluiten in welk geval de zaak in beraad wordt genomen. Het beraad geschiedt achter gesloten deuren en is geheim.

Wanneer een partij niet ter zitting is verschenen, wordt de zaak geacht op tegenspraak te zijn behandeld mits op een regelmatige wijze is kennisgegeven van de dag van de zitting.

Art. 16. De partijen hebben het recht om in onderling overleg af te zien van de behandeling van het beroep ter zitting. Zij delen dit schriftelijk mee aan de kamervoorzitter binnen een termijn van vijftien dagen na de kennisgeving van de beschikking, vermeld in artikel 14, § 1.

Art. 17. De verzoekende partij die ter zitting verschijnt en aannemelijk maakt dat zij de taal van de rechtspleging onvoldoende beheerst, kan zich laten bijstaan door een vertaler-tolk. Hiervan maakt de griffier proces-verbaal op.

De vertaler-tolk wordt gekozen uit de lijst van de beëdigde vertalers-tolken die ter beschikking is op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

De kosten van de vertaler-tolk zijn ten laste van het college.

Afdeling II. — De persoonlijke verschijning van de partijen

Art. 18. Wanneer de kamer het raadzaam acht, kan de kamervoorzitter bij beschikking een partij oproepen om persoonlijk te verschijnen teneinde toelichting te geven omtrent aangelegenheden met betrekking tot het beroep.

In deze beschikking worden de plaats, de dag en het uur vastgesteld waarop de partij voor de kamer moet verschijnen. Van deze beschikking geeft de griffier minstens vijftien dagen voorafgaand aan de datum van de verschijning kennis aan de beide partijen. De andere partij kan de verschijning bijwonen indien zij dat wenst.

De griffier neemt de verklaringen van de gehoorde partij op in een proces-verbaal dat hij, na voorlezing, samen met de kamervoorzitter en deze partij ondertekent.

Afdeling III. — Het ambtshalve opvragen van stukken of inlichtingen bij partijen en derden

Art. 19. Wanneer de kamer het raadzaam acht, kan de kamervoorzitter bij beschikking de partijen vragen om stukken voor te brengen of om schriftelijke inlichtingen te verstrekken die noodzakelijk zijn voor de beoordeling van het beroep.

In deze beschikking worden de opgevraagde stukken of inlichtingen nauwkeurig omschreven en wordt de termijn bepaald waarbinnen de partijen gehouden zijn deze stukken of inlichtingen op de griffie in te dienen. Met stukken of opmerkingen die laattijdig worden ingediend, wordt geen rekening gehouden.

De griffier geeft van de medegedeelde stukken of inlichtingen kennis aan de andere partij. Binnen vijftien dagen na de kennisgeving bezorgt deze partij haar opmerkingen aan de griffier. Met opmerkingen die laattijdig worden bezorgd, wordt geen rekening gehouden.

Art. 20. Met het oog op de beoordeling van de zaak kan de kamervoorzitter, of de bestuursrechter die hij daartoe aanwijst, rechtstreeks briefwisseling voeren met alle overheden, besturen en derden en hen alle dienstige inlichtingen en stukken vragen.

Afdeling IIIbis. — Het doen van vaststellingen

Art. 21. De bestuursrechter, die de kamervoorzitter daartoe aanwijst, kan ter plaatse overgaan tot alle vaststellingen.

De griffier roept bij kennisgeving de partijen op.

Afdeling IV. — Het verhoor van de getuigen

Art. 22. § 1. De partijen kunnen, hetzij in het verzoekschrift waarbij het beroep wordt ingediend, hetzij in hun navolgende memories, op gemotiveerde wijze vragen om getuigen op te roepen en te horen. De kamervoorzitter beslist bij beschikking over het verzoek. Hij kan ook ambtshalve bij beschikking getuigen oproepen en ze horen.

De griffier geeft kennis aan de partijen van de beschikking. In voorkomend geval vermeldt de beschikking de plaats, de dag en het uur waarop het getuigenverhoor zal plaatsvinden en wordt zij ten minste vijftien dagen op voorhand ter kennis gebracht. De beschikking vermeldt eveneens de namen van de te horen getuigen, evenals de feiten waarover zij zullen worden gehoord.

§ 2. De griffier geeft aan de getuigen ten minste vijftien dagen voor de datum van het verhoor kennis van de beschikking, vermeld in paragraaf 1. Deze beschikking zal ten aanzien van de getuigen als oproeping gelden.

§ 3. De griffier stelt een proces-verbaal op van het verhoor van de getuige dat hij, na voorlezing, samen met de kamervoorzitter en de gehoorde getuige ondertekent.

§ 4. Van het niet verschijnen of van de weigering om te komen getuigen, stelt de griffier proces-verbaal op dat hij bezorgt aan de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waar de getuige moest worden gehoord.

Afdeling V. — De aanstelling en vervanging van deskundigen

Art. 23. De partijen kunnen, hetzij in het verzoekschrift waarbij het beroep wordt ingediend, hetzij in hun navolgende memories, op gemotiveerde wijze vragen om deskundigen aan te stellen. De kamer beslist bij arrest over het verzoek. Zij kan ook ambtshalve bij arrest een deskundig onderzoek bevelen.

De griffier geeft van het arrest kennis aan de partijen, desgevallend eveneens aan de deskundigen die erin zijn aangewezen.

Indien een deskundig onderzoek wordt bevolen, vermeldt het arrest de opdracht van de deskundigen en de termijn waarbinnen het deskundig verslag bij de griffie wordt ingediend.

Art. 24. Binnen vijftien dagen na de kennisgeving, vermeld in artikel 23, delen de deskundigen de partijen per aangetekende brief de plaats, de dag en het uur mee waar zij hun deskundige werkzaamheden zullen aanvangen.

De griffier en in voorkomend geval de partijen bezorgen aan de deskundigen de stukken die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van hun opdracht.

Art. 25. Alvorens hun definitief deskundig verslag in te dienen bij de griffie, bezorgen de deskundigen hun voorverslag aan de partijen. Gedurende een termijn van hoogstens dertig dagen kunnen de partijen aan de deskundigen per gewone brief, per fax of per e-mail opmerkingen geven over dit voorverslag. De deskundigen nemen eventuele opmerkingen alsook hun standpunten hieromtrent op in hun definitief verslag. Zij begroten hun staat van kosten en erelonen op omstandige wijze en voegen deze toe als bijlage aan hun verslag.

De deskundigen ondertekenen hun verslag.

De deskundigen bezorgen het origineel van het definitief deskundig verslag aan de griffie en een kopie ervan aan de partijen.

Art. 26. De kamer waarbij de zaak aanhangig is, kan de deskundigen horen teneinde toelichtingen en ophelderingen omtrent hun verslag te krijgen.

Art. 27. De kamer kan, om gewichtige redenen en bij arrest, een einde maken aan de opdracht van de deskundigen en in hun vervanging voorzien na hen te hebben gehoord.

De griffier geeft kennis van het arrest aan de deskundigen en aan de partijen.

Afdeling VI. — De samenhang

Art. 28. Beroepen kunnen als samenhangend worden behandeld wanneer zij onderling zo nauw verbonden zijn dat het wenselijk is om ze samen te voegen en samen te berechten, teneinde arresten te vermijden die onverenigbaar kunnen zijn wanneer deze beroepen afzonderlijk worden berecht.

Het staat de kamer, waar de beroepen aanhangig zijn, vrij om hierover te beslissen.

Als er reden is om met hetzelfde arrest uitspraak te doen over meerdere beroepen die bij verschillende kamers aanhangig zijn, kan de voorzitter bij beschikking de kamer aanwijzen die de gevoegde zaken zal behandelen of beslissen dat zij in verenigde kamers zullen worden behandeld.

Afdeling VII. — De heropening van de debatten

Art. 29. Als een partij gedurende het beraad een nieuw stuk of feit van overwegend belang ontdekt, kan zij, zolang het arrest nog niet is uitgesproken, de heropening van de debatten vragen.

De partij die de heropening van de debatten wenst, richt daartoe een verzoekschrift aan de kamervoorzitter waarin het nieuwe stuk of feit nauwkeurig wordt aangegeven. Desgevallend voegt ze het nieuwe stuk toe aan het verzoekschrift.

Van dit verzoekschrift en in voorkomend geval van het nieuwe stuk geeft de griffier kennis aan de andere in het geding zijnde partij. Binnen acht dagen na de kennisgeving bezorgt deze partij haar opmerkingen aan de kamervoorzitter. Met opmerkingen die laattijdig worden bezorgd, wordt geen rekening gehouden.

De kamervoorzitter doet bij beschikking uitspraak op stukken.

Art. 30. De kamervoorzitter kan bij beschikking ambtshalve de heropening van de debatten bevelen. Hij doet dit, alvorens de kamer het beroep geheel of gedeeltelijk afwijst, op grond van een exceptie die de partijen in de rechtspleging niet hadden voorgedragen, tenzij de partijen in de loop van de debatten, zoals blijkt uit het proces-verbaal van de zitting, de mogelijkheid hebben gekregen over de exceptie standpunt in te nemen.

Van deze beschikking geeft de griffier kennis aan de partijen. Binnen acht dagen na de kennisgeving bezorgen de partijen hun opmerkingen aan de kamervoorzitter. Met opmerkingen die laattijdig worden bezorgd, wordt geen rekening gehouden.

HOOFDSTUK VI. — Het arrest

Art. 31. Binnen een termijn van veertig dagen die ingaat op de dag na de sluiting van de debatten, spreekt de kamer, waarbij de zaak aanhangig is, haar arrest uit. In geval van bijzondere omstandigheden kan de kamervoorzitter bij beschikking deze termijn op gemotiveerde wijze met eenzelfde termijn verlengen. In voorkomend geval wordt hiervan aan de partijen kennis gegeven.

HOOFDSTUK VII. — De kennisgeving en tenuitvoerlegging

Art. 32. § 1. De griffier geeft binnen tien dagen na de uitspraak van het arrest kennis ervan aan de partijen.

§ 2. De arresten van het college zijn van rechtswege uitvoerbaar. De Vlaamse Regering verzekert hun uitvoering.

De griffier brengt op de uitgiften, na het beschikkend gedeelte, het hiernavolgend uitvoeringsformulier aan : "De ministers en de administratieve overheden, ieder wat hen betreft, zorgen voor de uitvoering van dit arrest".

§ 3. Andere personen dan de partijen kunnen afschriften of uittreksels van de arresten van het Milieuhandhavingscollege verkrijgen.

*HOOFDSTUK VIII. — De tussengeschillen**Afdeling I. — De afstand van het beroep*

Art. 33. De verzoekende partij kan in elke stand van het geding uitdrukkelijk of stilzwijgend afstand doen van het door haar ingestelde beroep.

Uitdrukkelijke afstand geschiedt enkel door middel van een akte die de verzoekende partij heeft ondertekend.

Stilzwijgende afstand mag alleen worden afgeleid uit akten of uit bepaalde en met elkaar overeenstemmende feiten waaruit met zekerheid blijkt dat de verzoekende partij afstand wil doen van haar beroep.

De kamer stelt bij arrest de afstand van het beroep vast en beslist desgevallend over de kosten.

Afdeling II. — De wraking van de bestuursrechters

Art. 34. § 1. De partijen kunnen een of meer bestuursrechters die zich over het beroep moeten uitspreken op gemotiveerde wijze wraken.

De redenen tot wraking zijn deze die vermeld zijn in artikel 828 en artikel 830 van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 2. Tenzij de reden tot wraking later is ontstaan, dient de partij die tot wraking wenst over te gaan hiertoe op straffe van onontvankelijkheid binnen vijftien dagen volgend op de kennisgeving van de beschikking, vermeld in artikel 14, § 1, een verzoekschrift in bij de griffie.

Eveneens op straffe van onontvankelijkheid bevat dit verzoekschrift een duidelijke en nauwkeurige omschrijving van de middelen tot wraking.

Art. 35. § 1. De griffier geeft onmiddellijk aan de gewraakte bestuursrechter een kopie van het verzoek tot wraking. De rechtspleging wordt geschorst.

De bestuursrechter stelt binnen vijf dagen een door hem ondertekende verklaring op waarbij hij :

1° hetzij in de wraking berust;

2° hetzij weigert zich van de zaak te onthouden met zijn antwoord op de middelen van wraking.

Bij gebrek aan tijdige verklaring wordt hij geacht in de wraking te berusten.

§ 2. Binnen vijf dagen na het antwoord van de bestuursrechter die weigert zich van de zaak te onthouden, geeft de griffier aan de partij die tot wraking is overgegaan kennis van het antwoord van de bestuursrechter. Aan de andere partij geeft hij kennis van een kopie van het verzoek tot wraking en van het antwoord van de gewraakte bestuursrechter.

Nadat de gewraakte bestuursrechter vervangen is door een andere bestuursrechter, doet de kamer uitspraak over de vraag tot wraking binnen een termijn van vijftien dagen vanaf de kennisgeving, vermeld in het eerste lid, en nadat de partijen zijn opgeroepen om hun opmerkingen te horen.

§ 3. Als het verzoek tot wraking wordt ingewilligd, neemt een andere bestuursrechter, of als hij verhinderd is, een plaatsvervangend bestuursrechter, de plaats in van de gewraakte bestuursrechter. De rechtspleging wordt vervolgd.

§ 4. Als het verzoek tot wraking wordt verworpen, wordt de rechtspleging vervolgd in de oorspronkelijke samenstelling van de kamer.

Art. 36. Iedere bestuursrechter die weet dat er een reden van wraking tegen hem bestaat, moet zich van de zaak onthouden.

Afdeling III. — Betichting van valsheid

Art. 37. § 1. Indien een partij een stuk, dat in de procedure is overgelegd, van valsheid beticht, verplicht de kamervoorzitter de andere partij om onmiddellijk te bevestigen of zij volhardt in haar bedoeling er gebruik van te maken.

Geeft deze partij aan deze vraag geen gevolg of verklaart zij van het stuk geen gebruik te maken, dan verwerpt de kamervoorzitter bij beschikking de betichting.

Verklaart deze partij het stuk verder in de procedure aan te wenden, dan stelt de griffier hiervan proces-verbaal op.

§ 2. Oordeelt de kamer dat het van valsheid betichte stuk geen invloed heeft op haar arrest, dan wordt er verder geen rekening mee gehouden.

Oordeelt de kamer dat het stuk van wezenlijk belang is voor de berechting van het beroep, dan schorst zij de rechtspleging tot wanneer de bevoegde strafrechter definitief uitspraak heeft gedaan over de valsheid.

HOOFDSTUK IX. — De vereenvoudigde procedure

Art. 38. Als de kamervoorzitter van oordeel is dat :

1° hetzij het college klaarblijkelijk onbevoegd is om van het beroep kennis te nemen;

2° hetzij het beroep klaarblijkelijk onontvankelijk is;

3° hetzij het beroep klaarblijkelijk ongegrond is;

4° hetzij het beroep klaarblijkelijk gegrond is;

stelt hij dit vast, binnen een termijn van dertig dagen na inschrijving van het beroep in het register, in een beschikking met vermelding van de plaats, de dag en het uur van de zitting waarop de verzoekende partij voor de kamer moet verschijnen teneinde haar in de gelegenheid te stellen haar opmerkingen mondeling mee te delen.

Indien de kamervoorzitter van oordeel is dat het beroep klaarblijkelijk gegrond is, wordt ook aan de verwerende partij kennisgegeven van deze zitting teneinde haar in de gelegenheid te stellen haar opmerkingen mondeling mee te delen.

Art. 39. Treedt de kamer het standpunt van de kamervoorzitter bij, dan wordt het beroep onmiddellijk in beraad genomen.

Indien de kamer daarentegen oordeelt dat het beroep niet in staat is om in beraad te worden genomen, wordt de kamervoorzitter vervangen en wordt het beroep in de gewijzigde kamersamenstelling verder behandeld volgens de gewone rechtspleging.

HOOFDSTUK X. — De gedingskosten

Art. 40. De kosten omvatten :

1° de kosten en erelonen van het onderzoek van de deskundigen;

2° de kosten van de publicatie overeenkomstig artikel 16.4.63, § 1, tweede lid, 4°, van het decreet.

Art. 41. § 1. Behoudens andersluidende beslissing van de kamer, schiet de partij die een deskundigenonderzoek heeft gevorderd de kosten en de erelonen verbonden aan dit deskundigenonderzoek voor.

§ 2. De kamervoorzitter viseert de staat van kosten en erelonen van de deskundigen en keurt deze bij beschikking al dan niet goed. Hij zal hierbij onder meer rekening houden met de omstandigheid of het verslag al dan niet tijdig werd ingediend.

§ 3. De deskundigen en de partijen kunnen tegen deze beschikking, op straffe van onontvankelijkheid, binnen de acht dagen na de kennisgeving ervan, verzet aantekenen door middel van een gemotiveerd verzoekschrift.

Het verzoekschrift maakt het verzet aanhangig bij de kamer die de deskundigen heeft aangesteld. De kamer vraagt aan de deskundigen schriftelijke ophelderingen. Zo zij het nodig acht, hoort zij de deskundigen en de partijen. Zij gaat over tot definitieve vaststelling van hun staat.

Art. 42. Verklaart de kamer het beroep gegrond, dan legt ze de in haar arrest begrote kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van de verwerende partij, al naargelang ze de bestreden beslissing geheel of gedeeltelijk vernietigt.

Indien de kamer het beroep verwerpt, veroordeelt ze de verzoekende partij tot de in haar arrest begrote kosten.

HOOFDSTUK XI. — Opheffings- en overgangsbepalingen

Art. 43. De artikelen 74, tweede lid, 2°, 75 en 77 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid worden opgeheven.

Art. 44. De beroepen die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit, voor het college hangende zijn, worden afgehandeld overeenkomstig de procedure die van toepassing was op het ogenblik van het instellen van het beroep.

HOOFDSTUK XII. — Slotbepalingen

Art. 45. De artikelen 61, 62 en 64 tot en met 88 van het decreet van 23 december 2010 houdende diverse bepalingen inzake leefmilieu en natuur treden in werking samen met dit besluit.

Art. 46. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit

Brussel, 27 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1775

[2011/203358]

**27 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand
fixant la procédure devant la Cour environnementale de la Région flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, notamment l'article 16.4.24, alinéa trois, modifié par les décrets des 21 décembre 2007 et 23 décembre 2010;

Vu le décret du 23 décembre 2010 portant diverses mesures en matière de l'environnement et de la nature, notamment l'article 186, alinéa premier;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 23 juillet 2010;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 26 avril 2011, en application de l'article 84, § 4, alinéa premier, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions et dispositions générales

Art. 1. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o le décret : le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement;

2^o l'arrêté relatif au maintien de l'environnement : l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement;

3^o le règlement d'ordre intérieur : le règlement d'ordre intérieur de la Cour environnementale de la Région flamande, visé à l'article 16.4.24, alinéa premier, du décret;

4^o la Cour : la Cour environnementale de la Région flamande, visée à l'article 16.4.19, § 1^{er}, du décret;

5^o le président : le président de la Cour, visé à l'article 16.4.21, § 1^{er}, 1^o du décret;

6^o le président de chambre : le membre de la Cour qui préside une chambre telle que visée à l'article 16.4.19, § 1^{er}, alinéa trois, du décret;

7^o les juges administratifs : les membres de la Cour, visés à l'article 16.4.21, § 1^{er}, 2^o du décret;

8^o le greffe : le secrétariat permanent, visé à l'article 16.4.22, § 1^{er}, alinéa premier, du décret;

9^o le greffier : le greffier ou le greffier adjoint, visé à l'article 16.4.22, § 1^{er}, alinéa deux, du décret;

10^o la chambre : une chambre telle que visée à l'article 16.4.19, § 1^{er}, alinéa trois, du décret;

11^o la notification : la notification, visée à l'article 16.1.2, 3^o, du décret;

12^o l'entité régionale : la division compétente pour le maintien administratif, visée à l'article 3 de l'arrêté relatif au maintien de l'environnement;

13^o la partie requérante : l'auteur du recours auprès de la Cour;

14^o la partie défenderesse : la Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand lors de la procédure auprès de la Cour;

15^o la décision contestée : une décision telle que visée à l'article 16.4.37 ou à l'article 16.4.43 du décret;

16^o l'ordonnance : la décision du président ou du président de chambre qui concerne uniquement des matières procédurales.

Art. 2. § 1^{er}. Les délais suivant une notification, prennent cours le jour après la notification, sauf si cette notification se fait la veille d'un samedi, d'un dimanche ou d'un jour férié légal. Dans ce cas, le délai prend cours le prochain jour ouvrable.

Le jour qui fait produire les effets du délai, n'est pas inclus.

La date d'échéance est comprise dans le délai. Si ce jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, ou si ce jour tombe dans une période de fermeture du greffe, telle que visée au règlement d'ordre intérieur, cette date d'échéance est déplacée au premier jour ouvrable suivant.

§ 2. Les délais visés au paragraphe 1^{er}, sont prolongés :

1^o de vingt jours en faveur des personnes physiques ou des personnes morales ayant leur domicile, siège ou domicile élu dans un Etat membre de l'Union européenne qui n'est pas limitrophe de la Région flamande;

2^o de quarante jours en faveur de ceux qui ont leur domicile, siège ou domicile élu en dehors de l'Union européenne.

Art. 3. § 1^{er}. Les parties transmettent toutes pièces par lettre recommandée à la Cour ou les déposent contre récépissé au greffe.

La date de la poste ou la date du récépissé vaut comme preuve de la date d'introduction de la pièce.

§ 2. Sauf dispositions décrétales ou réglementaires contraires, la Cour communique toutes pièces aux parties au moyen d'une notification.

Lorsque la notification fait commencer un délai, le greffier mentionne le délai applicable lors de la notification.

Art. 4. Les parties peuvent se faire représenter ou assister lors d'une procédure devant la Cour, soit par un avocat inscrit sur la liste des stagiaires, au tableau de l'Ordre ou sur la liste des avocats exerçant leur profession sous le titre professionnel d'un autre Etat membre de l'Union européenne, soit par un conseiller qui n'est pas un avocat.

Devant la Cour, un avocat agit en tant que mandataire d'une partie sans qu'il doit faire preuve d'un mandat quelconque.

Un conseiller qui n'est pas un avocat ne peut agir devant la Cour en tant que mandataire d'une partie que s'il fait preuve d'un mandat.

Art. 5. Il est loisible aux parties de choisir leur domicile, que ce soit à l'étranger ou non.

CHAPITRE II. — *La requête*

Art. 6. Sous peine d'irrecevabilité, le recours est institué par requête et dans un délai de trente jours suivant la notification de la décision contestée.

Art. 7. § 1^{er}. Sous peine d'irrecevabilité, la requête mentionne :

- 1° le nom de la partie requérante;
- 2° le domicile, le siège ou le domicile élu de la partie requérante;
- 3° la décision contestée;
- 4° un exposé des objections invoquées;
- 5° un inventaire des pièces.

La requête est datée et, sous peine d'irrecevabilité, signée par la partie requérante.

Art. 8. Le greffier inscrit le recours au registre des recours.

CHAPITRE III. — *Les pièces*

Art. 9. § 1^{er}. La partie requérante joint à la requête les pièces mentionnées à l'inventaire. Les pièces qui sont par après jointes au dossier, sont écartées des débats, sauf si elles n'étaient pas connues par la partie requérante au moment de l'introduction du recours.

§ 2. Lorsque la partie requérante est une personne physique et est représentée par un conseiller qui n'est pas un avocat, elle joint en outre à la requête le mandat de représentation de ce conseiller.

Lorsque la partie requérante est une personne physique et est assistée à la séance par un conseiller qui n'est pas un avocat, elle donne un mandat d'aide juridictionnelle, au plus tard au cours de la séance.

§ 3. Lorsque la partie requérante est une personne morale et n'est pas représentée par un avocat, elle joint en outre les pièces suivantes à la requête :

- 1° une copie des statuts et de leurs modifications éventuelles, tels que publiés au *Moniteur belge*;
- 2° la décision de l'organe compétent d'introduire un recours auprès de la Cour environnementale de la Région flamande;
- 3° la décision de l'organe compétent par laquelle un mandat de représentation est donné au conseiller qui n'est pas un avocat, ou la décision de l'organe compétent par laquelle le représentant est désigné en justice de la personne morale.

Lorsque la partie requérante est une personne morale et est assistée à la séance par un conseiller qui n'est pas un avocat, elle donne un mandat d'aide juridictionnelle, au plus tard au cours de la séance.

§ 4. La requête n'est pas inscrite au registre des recours si elle n'est pas accompagnée des pièces, visées au paragraphe 2, alinéa premier, et au paragraphe 3, alinéa premier.

Le cas échéant, le greffier notifie à la partie requérante la raison pour laquelle sa requête n'est pas inscrite, et il la exhorte à le régulariser dans les quinze jours.

La partie requérante qui régularise sa requête à temps, est censée l'avoir introduite à la date du premier envoi ou dépôt.

Une requête qui n'est pas régularisée ou qui est régularisée de manière incomplète ou tardive, est censée ne pas être introduite. Le greffier en notifie immédiatement la partie requérante.

Art. 10. § 1^{er}. Lorsque la partie défenderesse est représentée par un conseiller qui n'est pas un avocat, elle joint à son mémoire en réponse la décision faisant preuve du mandat de représentation.

A défaut de ce mandat, le mémoire en réponse est censé ne pas être introduit. Le greffier en notifie immédiatement les parties.

§ 2. Lorsque la partie défenderesse est assistée à la séance par un conseiller qui n'est pas un avocat, elle donne un mandat d'aide juridictionnelle, au plus tard au cours de la séance.

Art. 11. § 1^{er}. Le jour de l'inscription du recours au registre des recours, le greffier notifie l'introduction du recours à la partie défenderesse.

§ 2. Dans les quinze jours suivant la notification, visée au paragraphe 1^{er}, la partie défenderesse transmet à la Cour la décision contestée et les pièces, numérotées et inventoriées par elle, sur la base desquelles cette décision a été prise.

§ 3. Ces pièces comprennent au moins :

- 1° soit une copie des procès-verbaux de constatation des infractions environnementales, soit une copie des rapports de constatation des infractions environnementales, qui ont conduit à l'imposition d'une amende administrative, le cas échéant avec privation des avantages;
- 2° toutes autres pièces et tous renseignements utiles qui sont pertinents en vue de l'évaluation du recours;
- 3° la preuve de la notification de la décision contestée à la personne faisant l'objet de l'imposition de l'amende administrative, le cas échéant avec privation des avantages.

§ 4. Lorsque la partie défenderesse ne transmet pas à la Cour les pièces, visées au paragraphe 3, dans le délai visé au paragraphe 2, le greffier la exhorte d'y procéder quand même dans un délai fixé par lui. Lorsque la partie défenderesse n'y donne pas suite, la Cour met le recours immédiatement en délibéré, et les faits mentionnés dans la requête sont censés être prouvés, sauf si ces faits sont manifestement injustes ou sont démentis par les pièces jointes à la requête.

Art. 12. Le greffier est chargé de la composition du dossier. Ce dossier comporte les pièces jointes à la requête et celles transmises à la Cour par la partie défenderesse.

Après la composition du dossier ou, le cas échéant, après l'application de la procédure simplifiée, visées aux articles 38 et 39, alinéa deux, le greffier notifie :

- 1° à la partie requérante, les pièces introduites par la partie défenderesse auprès de la Cour;
- 2° à la partie défenderesse, une copie de la requête et des pièces y afférentes.

CHAPITRE IV. — *Les mémoires*

Art. 13. § 1^{er}. Le délai de quarante jours dont dispose la partie défenderesse pour introduire un mémoire en réponse, prend cours après la notification d'une copie de la requête et des pièces y afférentes.

Le délai de quarante jours dont dispose la partie requérante pour introduire un mémoire en réplique, prend cours après la notification par le greffier du mémoire en réponse.

Le délai de vingt jours dont dispose la partie défenderesse pour introduire un dernier mémoire, prend cours après la notification par le greffier du mémoire en réplique.

§ 2. Si des circonstances extraordinaires le justifient, le président de chambre peut, sur demande motivée d'une partie, prolonger les délais, visés au paragraphe 1^{er}, au maximum de la moitié du délai faisant l'objet de la demande de prolongation.

§ 3. En cas d'introduction tardive d'un mémoire, le président de chambre constate le retard par ordonnance. Le greffier notifie cette ordonnance à la partie ayant introduit ce mémoire. Cette partie dispose d'un délai de huit jours pour introduire des remarques écrites relatives au retard.

A l'expiration de ce délai, la Chambre peut écarter le mémoire des débats lorsque les remarques écrites ne sont pas fondées ou lorsqu'aucune remarque n'a été introduite.

Lorsque les remarques sont déclarées fondées, le mémoire est censé être introduit à temps.

CHAPITRE V. — *Le traiteur du recours**Section I^{re}. — La séance*

Art. 14. § 1^{er}. A l'expiration du délai d'introduction du dernier mémoire, le président de chambre arrête par ordonnance le lieu, le jour et l'heure de la séance.

Lorsqu'aucun mémoire en réponse ou en réplique n'a été introduit, ou lorsqu'un mémoire en réponse ou en réplique a été écarté des débats, conformément à l'article 13, § 3, le président de chambre arrête par ordonnance, à l'expiration du délai du mémoire non introduit ou après que le mémoire a été écarté des débats, le jour, le lieu et l'heure de la séance.

Cette ordonnance mentionne également la composition dans laquelle la Chambre traitera le recours.

Le greffier notifie cette ordonnance immédiatement aux parties. Cette notification a lieu au moins trente jours avant le jour de la séance.

§ 2. La séance est publique, sauf si le président de chambre, à la demande d'une partie ou non, décide par ordonnance de délibérer à huis clos, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité.

Art. 15. § 1^{er}. Le président de chambre déclare la séance ouverte. Il dirige la séance.

Ceux qui assistent aux séances se tiennent découverts, dans le respect et le silence. Tout ce que le président de chambre ordonne pour le maintien de l'ordre est exécuté immédiatement.

§ 2. Le traitement de chaque affaire commence par un rapport de synthèse par le juge administratif-rapporteur.

Ensuite la parole est donnée à la partie requérante et à la partie défenderesse pour expliquer leurs points de vue.

Après, le président de chambre peut mettre l'affaire en continuation ou clôturer les débats, cas auquel l'affaire est prise en délibéré. La délibération se fait à huis clos et est secrète.

Lorsqu'une partie n'est pas comparue à la séance, l'affaire est censée être traitée contradictoirement moyennant notification régulière du jour de la séance.

Art. 16. Les parties ont le droit de renoncer, de commun accord, au traitement du recours à la séance. Elles le communiquent par écrit au président de chambre, dans un délai de quinze jours après la notification de l'ordonnance, visée à l'article 14, § 1^{er}.

Art. 17. La partie requérante qui comparait à la séance et qui le rend plausible qu'elle maîtrise insuffisamment la langue de la procédure, peut se faire assister par un traducteur-interprète. Le greffier en établit un procès-verbal.

Le traducteur-interprète est choisi parmi la liste des traducteurs-interprètes jurés, qui est disponible au greffe du tribunal de première instance à Bruxelles.

Les coûts du traducteur-interprète sont à charge de la Cour.

Section II. — La comparution personnelle des parties

Art. 18. Lorsque la Chambre l'estime opportun, le président de chambre peut convoquer une partie par ordonnance à comparaître afin de donner une explication relatives à des matières concernant le recours.

Cette ordonnance doit établir le lieu, le jour et l'heure de comparution de la partie devant la Chambre. Au moins quinze jours avant la date de comparution, le greffier notifie cette ordonnance aux deux parties. L'autre partie peut assister à la comparution si elle le souhaite.

Le greffier inclut les déclarations de la partie entendue dans un procès-verbal qui, après lecture, est signé par lui, le président de chambre et cette partie.

Section III. — Demande d'office de pièces ou de renseignements auprès de parties et de tiers

Art. 19. Lorsque la Chambre l'estime opportun, le président de chambre peut demander par ordonnance aux parties de présenter des pièces ou de fournir des renseignements écrits qui sont nécessaires pour l'évaluation du recours.

Cette ordonnance décrit précisément les pièces ou renseignements demandés, et fixe le délai dans lequel les parties doivent soumettre ces pièces ou renseignements au greffe. Des pièces ou remarques introduites tardivement ne sont pas prises en compte.

Le greffier notifie les pièces ou renseignements communiqués à l'autre partie. Dans les quinze jours suivant la notification, cette partie transmet ses remarques au greffier. Des remarques transmises tardivement ne sont pas prises en compte.

Art. 20. En vue de l'évaluation de l'affaire, le président de chambre, ou le juge administratif qu'il désigne à cet effet, peut entretenir une correspondance directe avec toutes autorités, administrations et tierces personnes et leur demander tous renseignements et pièces utiles.

Section IIIbis. — Procéder aux constatations

Art. 21. Le juge administratif, désigné à cet effet par le président de chambre, peut procéder sur place à toutes les constatations.

Le greffier convoque les parties par notification.

Section IV. — L'audition des témoins

Art. 22. § 1^{er}. Soit dans la requête par laquelle le recours est introduit, soit dans leurs mémoires suivants, les parties peuvent demander de manière motivée de convoquer et d'entendre des témoins. Le président de chambre décide de la demande par ordonnance. Il peut également d'office convoquer par ordonnance des témoins et les entendre.

Le greffier notifie l'ordonnance aux parties. Le cas échéant, l'ordonnance mentionne le lieu, le jour et l'heure auxquels l'audition des témoins aura lieu, et elle est notifiée au moins quinze jours au préalable. L'ordonnance mentionne également les noms des témoins à entendre, ainsi que les faits au sujet desquels ils seront entendus.

§ 2. Le greffier notifie l'ordonnance, visée au paragraphe 1^{er}, aux témoins au moins quinze jours avant la date de l'audition. Cette ordonnance vaudra comme convocation à l'égard des témoins.

§ 3. Le greffier établit un procès-verbal de l'audition du témoin qu'il signe, après lecture, ensemble avec le président de chambre et le témoin entendu.

§ 4. Le greffier établit un procès-verbal de la non-comparution ou du refus de témoigner et transmet ce procès-verbal au procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire où le témoin devait être entendu.

Section V. — La désignation et le remplacement d'experts

Art. 23. Soit dans la requête par laquelle le recours est introduit, soit dans leurs mémoires suivants, les parties peuvent demander de manière motivée de désigner des experts. La Chambre décide de la demande par arrêt. Elle peut également d'office et par arrêt ordonner une expertise.

Le greffier notifie l'arrêt aux parties, le cas échéant également aux experts qui y sont désignés.

Lorsqu'une expertise est ordonnée, l'arrêt mentionne la mission des experts et le délai dans lequel le rapport d'expertise est introduit auprès du greffe.

Art. 24. Dans les quinze jours de la notification, visée à l'article 23, les experts communiquent aux parties par lettre recommandée le lieu, le jour et l'heure auxquels ils commenceront leurs travaux d'expertise.

Le greffier et, le cas échéant, les parties transmettent aux experts les pièces qui sont nécessaires à l'exécution de leur mission.

Art. 25. Avant d'introduire au greffe leur rapport définitif d'expertise, les experts transmettent leur rapport préliminaire aux parties. Pendant un délai maximal de trente jours, les parties peuvent transmettre aux experts des remarques relatives à ce rapport préliminaire, par lettre ordinaire, par fax ou par e-mail. Les experts consigneront des remarques éventuelles ainsi que leurs positions à ce sujet dans leur rapport définitif. Ils estiment leur état de frais et honoraires de manière circonstanciée, et les joignent en annexe à leur rapport.

Les experts signent leur rapport.

Les experts transmettent l'original du rapport définitif d'expertise au greffe, et une copie aux parties.

Art. 26. La Chambre saisie peut entendre les experts afin d'obtenir des explications et clarifications relatives à leur rapport.

Art. 27. Pour des raisons graves et par arrêt, la Chambre peut mettre fin à la mission des experts et prévoir leur remplacement après les avoir entendus.

Le greffier notifie l'arrêt aux experts et aux parties.

Section VI. — La cohérence

Art. 28. Des recours peuvent être traités comme étant cohérents lorsqu'ils sont tellement étroitement liés qu'il est souhaitable de les réunir et juger ensemble, afin d'éviter des arrêts qui peuvent être incompatibles lorsque ces recours sont jugés séparément.

Il est loisible à la Chambre saisie d'en décider.

S'il est justifié de statuer, par le même arrêt, sur plusieurs recours dont différentes Chambres sont saisies, le président peut désigner par ordonnance la Chambre qui traitera les affaires jointes ou décider qu'elles seront traitées en des Chambres réunies.

Section VII. — La réouverture des débats

Art. 29. Si durant le délibéré, une partie découvre une pièce ou un fait nouveau et capital, celle-ci peut, tant que l'arrêt n'a pas été prononcé, demander la réouverture des débats.

La partie qui souhaite la réouverture des débats, adresse à cet effet une requête au président de chambre, indiquant précisément la nouvelle pièce ou le nouveau fait. Le cas échéant, elle joint la nouvelle pièce à la requête.

Le greffier notifie cette requête et, le cas échéant, cette nouvelle pièce à l'autre partie au litige. Dans les huit jours suivant la notification, cette partie transmet ses remarques au président de chambre. Des remarques transmises tardivement ne sont pas prises en compte.

Le président de chambre se prononce sur des pièces par ordonnance.

Art. 30. Le président de chambre peut ordonner d'office et par ordonnance la réouverture des débats. Il le fait avant que la Chambre ne rejette le recours en tout ou en partie, sur la base d'une exception que les parties à la procédure n'avaient pas présentée, sauf si les parties ont eu la possibilité au cours des débats, comme il résulte du procès-verbal de la séance, de prendre position concernant l'exception.

Le greffier notifie cette ordonnance aux parties. Dans les huit jours suivant la notification, les parties transmettent leurs remarques au président de chambre. Des remarques transmises tardivement ne sont pas prises en compte.

CHAPITRE VI. — *L'arrêt*

Art. 31. Dans un délai de quarante jours, qui commence le jour suivant la clôture des débats, la Chambre saisie prononce son arrêt. En cas de circonstances particulières, le président de chambre peut prolonger ce délai, par ordonnance et de manière motivée, d'un même délai. Le cas échéant, les parties en sont notifiées.

CHAPITRE VII. — *La notification et l'exécution*

Art. 32. § 1^{er}. Dans les dix jours suivant le prononcé de l'arrêt, le greffier le notifie aux parties.

§ 2. Les arrêts de la Cour sont exécutoires de plein droit. Le Gouvernement flamand en assure l'exécution.

Le greffier appose sur les expéditions, à la suite du dispositif, la formule exécutoire suivante : "Les ministres et autorités administratives, en ce qui les concerne, sont tenus de pourvoir à l'exécution du présent arrêt".

§ 3. Des personnes autres que les parties peuvent obtenir des copies ou des extraits des arrêts de la Cour environnementale de la Région flamande.

CHAPITRE VIII. — *Les incidents**Section I^{er}.* — Le désistement de recours

Art. 33. Dans tout état de litige, la partie requérante peut abandonner expressément ou tacitement le recours qu'elle a institué.

Le désistement exprès se fait uniquement au moyen d'un acte signé par la partie requérante.

Le désistement tacite ne peut être déduit que d'actes ou de faits précis et concordants qui révèlent l'intention certaine de la partie requérante d'abandonner son recours.

La Chambre établit par arrêt le désistement du recours et décide, le cas échéant, des frais.

Section II. — La récusation des juges administratifs

Art. 34. § 1^{er}. Les parties peuvent récuser de manière motivée un ou plusieurs juges administratifs qui doivent se prononcer sur le recours.

Les motifs de récusation sont ceux visés aux articles 828 et 830 du Code judiciaire.

§ 2. Sauf si le motif de récusation s'est produit plus tard, la partie qui souhaite procéder à la récusation introduit une demande à cet effet au greffe, sous peine d'irrecevabilité, dans les quinze jours suivant la notification de l'ordonnance, visée à l'article 14, § 1^{er}.

Egalement sous peine d'irrecevabilité, cette requête contient une description claire et précise des moyens de récusation.

Art. 35. § 1^{er}. Le greffier transmet immédiatement au juge administratif récusé une copie de la demande de récusation. La procédure est suspendue.

Dans les cinq jours, le juge administratif établit une déclaration, signée par lui, portant :

1° soit son acquiescement à la récusation;

2° soit son refus de s'abstenir de l'affaire, avec ses réponses aux moyens de récusation.

A défaut d'une déclaration opportune, il est censé acquiescer à la récusation.

§ 2. Dans les cinq jours suivant la réponse du juge administratif qui refuse de s'abstenir de l'affaire, le greffier notifie la réponse du juge administratif à la partie qui a procédé à la récusation. A l'autre partie, il notifie une copie de la demande de récusation et de la réponse du juge administratif récusé.

Après le remplacement du juge administratif récusé par un autre juge administratif, la Chambre se prononce sur la demande de récusation dans un délai de quinze jours suivant la notification, visée à l'alinéa premier, et après avoir convoqué les parties afin d'entendre leurs remarques.

§ 3. Lorsqu'il est donné suite à la demande de récusation, un autre juge administratif ou, s'il est empêché, un juge administratif remplaçant, prend la place du juge administratif récusé. La procédure est poursuivie.

§ 4. Lorsque la demande de récusation est répudiée, la procédure est poursuivie en la composition originale de la Chambre.

Art. 36. Le juge administratif qui sait qu'il existe un motif de récusation contre sa personne, doit s'abstenir de l'affaire.

Section III. — Inscription de faux

Art. 37. § 1^{er}. Lorsqu'une partie s'inscrit en faux contre une pièce introduite lors de la procédure, le président de chambre oblige l'autre partie à confirmer immédiatement si elle persiste dans son intention de s'en servir.

Si la partie ne satisfait pas à cette demande ou si elle déclare qu'elle n'entend pas se servir de la pièce, le président de chambre rejette par ordonnance l'inscription de faux.

Si la partie déclare vouloir se servir de cette pièce dans la procédure ultérieure, le greffier en rédige procès-verbal.

§ 2. Lorsque la Chambre estime que la pièce arguée de faux est sans influence pour son arrêt, il est passé outre.

Si la Chambre estime que la pièce est essentielle pour le jugement du recours, elle suspend la procédure jusqu'après le jugement de faux définitif par le juge pénal compétent.

CHAPITRE IX. — *La procédure simplifiée*

Art. 38. Lorsque le président de chambre estime que :

- 1° soit la Cour est manifestement incompétente pour prendre connaissance du recours;
- 2° soit le recours est manifestement irrecevable;
- 3° soit le recours est manifestement non fondé;
- 4° soit le recours est manifestement fondé;

il le constate, dans un délai de trente jours suivant l'inscription du recours au registre, dans une ordonnance avec mention du lieu, du jour et de l'heure de la séance à laquelle la partie requérante doit comparaître devant la Chambre afin de lui donner l'occasion de communiquer oralement ses remarques.

Lorsque le président de chambre estime que le recours est manifestement fondé, cette séance est également notifiée à la partie défenderesse afin de lui donner l'occasion de communiquer oralement ses remarques.

Art. 39. Si la Chambre se range à l'avis du président de chambre, le recours est immédiatement mis en délibéré.

Si, par contre, la Chambre estime que le recours ne peut pas être mis en délibéré, le président de chambre est remplacé et le recours est traité en composition modifiée de la Chambre selon la procédure ordinaire.

CHAPITRE X. — *Les frais de procédure*

Art. 40. Les frais comprennent :

- 1° les frais et honoraires de l'expertise;
- 2° les frais de la publication conformément à l'article 16.4.63, § 1^{er}, alinéa deux, 4^o, du décret.

Art. 41. § 1^{er}. Sauf décision contraire de la Chambre, la partie qui a réclamé une expertise avance les frais et honoraires liés à cette expertise.

§ 2. Le président de chambre vise l'état des frais et honoraires des experts, et les approuve ou non par ordonnance. A cet effet, il tiendra entre autres compte de la circonstance si le rapport a été introduit à temps ou non.

§ 3. Les experts et les parties peuvent former opposition contre cette ordonnance, sous peine d'irrecevabilité, dans les huit jours suivant sa notification, et au moyen d'une requête motivée.

La requête saisit la Chambre ayant désigné les experts, de l'opposition. La Chambre demande des clarifications écrites aux experts. Si elle l'estime nécessaire, elle entend les experts et les parties. Elle procède à la constatation définitive de leur état.

Art. 42. Si la Chambre déclare le recours fondé, elle met les frais estimés dans son arrêt en tout ou en partie à charge de la partie défenderesse, selon qu'elle annule la décision contestée en tout ou en partie.

Si la Chambre rejette le recours, elle condamne la partie requérante au paiement des frais estimés dans son arrêt.

CHAPITRE XI. — *Dispositions agrogatoires et transitaires*

Art. 43. Les articles 74, alinéa deux, 2^o, 75 et 77 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement sont abrogés.

Art. 44. Les recours dont la Chambre est saisie au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont traités conformément à la procédure qui était applicable au moment de la formation du recours.

CHAPITRE XII. — *Dispositions finales*

Art. 45. Les articles 61, 62 et 64 à 88 inclus, du décret du 23 décembre 2010 portant diverses mesures en matière de l'environnement et de la nature, entrent en vigueur ensemble avec le présent arrêté.

Art. 46. Le Ministre flamand qui a l'environnement et la politique des eaux dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE